



## World Library and Information Congress: 70th IFLA General Conference and Council

22-27 August 2004  
Buenos Aires, Argentina

Programme: <http://www.ifla.org/IV/ifla70/prog04.htm>

---

**Code Number:** 137-S  
**Meeting:** 107. Preservation and Conservation with Audivisual and  
Multimedia  
**Simultaneous Interpretation:** Yes

### **Conservación y memoria de los Medios de Comunicación: la experiencia de la Red Globo de Televisión**

**Silvia Regina de Almeida Fiuza**

Manager of Memory Preservation Department of Globo Organizations,  
Rio de Janeiro, Brazil

---

### **Conservación y memoria de los Medios de Comunicación: la experiencia de la Red Globo de Televisión**

#### ***Resumen***

*El objetivo de esta comunicación es la de presentar las diferentes experiencias de conservación de documentos – textos, imágenes, audio, materiales de producción – que se custodian en los fondos de la Red Globo de Televisión. Se abordarán también el uso de nuevas tecnologías, las diversas propuestas de recuperación del contenido y los productos generados a partir de estos fondos. El foco principal es mostrar cómo la memoria de la televisión contribuye sea para el rescate de la historia de los Medios de Comunicación sea para la creación de nuevos productos.*

#### **Organizaciones Globo**

Las Organizaciones Globo son el mayor grupo de empresas de Medios de Comunicación y entretenimiento de Brasil. Están constituidas por las siguientes empresas:

- Red Globo de Televisión: constituye la mayor red de Televisión de Brasil y una de las mayores del mundo con cinco emisoras propias y 110 afiliadas. Líder en el ranking de audiencias con un 99% en los horarios de programación de Televisión brasileña en el 73% de sus programas – periodismo y entretenimiento, con destaque para la producción dramática televisiva brasileña, producidos en Brasil. Alcanza una

cobertura del 98,9% del territorio nacional y llega al 99,7% de los telespectadores potenciales (159 millones de brasileños). Además la programación se exporta a más de 130 países.

- Globo.com: Portal de Internet B2C para entretenimiento, información y educación que ofrece contenidos, servicios y transacciones. Es el tercer portal en audiencia de la Internet brasileña desde 2001.
- Globosat: Programadora de canales para Televisión por suscripción distribuidos por los sistemas NET y Sky. Globosat cuenta con varios formatos de programación de acuerdo con las diferentes temáticas que presentan como los canales de cine, deporte, periodismo, documentales, espectáculos y comercial.
- Som Livre: Empresa que actúa en el mercado fonográfico y consecuentemente en el audiovisual, en vídeos, DVDs y similares. Su principal negocio es el lanzamiento de las bandas sonoras de las telenovelas producidas por la Red Globo.
- Infoglobo: Empresa que edita los periódicos O Globo (fundado en 1952), Extra, O Diário de São Paulo y O Globo On Line, además de la Agencia Globo. Su parque gráfico en Rio de Janeiro con 170.000 m<sup>2</sup> es el mayor de América Latina.
- Sistema Globo de Radio: Constituida por 12 emisoras AM y FM propias en las ciudades de São Paulo, Rio de Janeiro, Belo Horizonte y Brasília. Su programación está presente en 12 Estados y en el Distrito Federal por medio de la Red Globo de Rádio (12 emisoras afiliadas) y la Red CBN (18 afiliadas).
- Editora Globo: Edita revistas semanales informativas como Época e Quem Acontece, revistas mensuales sobre moda, decoración, negocios, deportes y ciencias como por ejemplo Marie Claire, Casa & Jardim, Pequenas Empresas y Grandes Negócios y Galileu además de los cómics de la Turma da Mônica, libros, fascículos y kits multimedia.

### Coligadas

- Net: Mayor multioperadora de Televisión por suscripción de América Latina, con 1,32 millones de abonados. Empresa de capital abierto, tiene como socios a Bradespar, BNDESPar y al Grupo RBS. Ofrece servicios de acceso a Internet de banda ancha y de comunicaciones de datos para redes corporativas.
- Sky: Servicio de transmisión digital de Televisión por suscripción utilizando miniantenas parabólicas en asociación con News Corp. y Liberty Media Corp. Es líder en Brasil de la Televisión vía satélite con cerca de 730 mil abonados en más de 5.000 municipios.
- Valor Econômico: Emprendimiento de Infoglobo con la Empresa Folha da Manhã S.A, edita el periódico Valor Econômico, periódico de economía y negocios con circulación nacional además de anuarios, guías, revistas, libros, análisis sectoriales y un servicio de noticias en tiempo real.
- Globo Cochrane: industria inaugurada en 1992 en asociación con la chilena Cochrane, del grupo norteamericano R.R. Donnelley. Su parque gráfico localizado en Vinhedo/SP, con 16.000 m<sup>2</sup>, produce 150 títulos de revistas (17 millones de ejemplares por mes).

### Tercer Sector

- Fundação Roberto Marinho: Criada en 1977 desarrolla proyectos educativos en las áreas de enseñanza elemental, complementaria, patrimonio histórico y cultural y medio ambiente.

Las Organizaciones Globo tienen como misión crear, producir y distribuir contenidos de calidad que informen, eduquen y diviertan, construyendo relaciones que mejoren la vida de los individuos y comunidades. Su compromiso fundamental como grupo de comunicación está con la verdad e interés público. Dentro de su principal compromiso – información y entretenimiento –, el grupo tiene plena conciencia de su responsabilidad para satisfacer la gran demanda de conocimiento y prestar una contribución efectiva para el desarrollo de una sociedad más justa y mejor informada. Las Organizaciones Globo creen firmemente que la valorización de los talentos de las personas que trabajan en sus empresas y la calidad de sus productos son condiciones esenciales para mantener su liderazgo en el mercado de los Medios de Comunicación. Es por esta razón que el dar importancia a su historia, el preservar sus fondos audiovisuales históricos e invertir en la memoria de las empresas son acciones fundamentales para el cumplimiento de su misión.

Las diferentes empresas del Grupo poseen sus centros de memoria, de documentación e investigación, bancos de imágenes, texto y audio, fondos de producción en los cuales trabajan profesionales de variada formación - historiadores, periodistas, antropólogos, escenógrafos, bibliotecarios, archiveros. Las tecnologías que se utilizan en estos fondos varían de acuerdo con la peculiaridad de cada soporte y con las crecientes necesidades del mercado de comunicación. Por la extensión y diversidad de experiencias trataremos aquí la Red Globo de Televisión que por sí sola ya es una realidad muy compleja.

### **Red Globo de Televisión**

Información y entretenimiento son los pilares de la programación de la Red Globo que dedica el 93% de su horario noble a producciones nacionales. El 80% de la población brasileña se informa a través de la televisión. La Red Globo con cerca de 600 equipos de reportaje en las 115 emisoras extendidas por todo el país mantiene casi 7 horas diarias de periodismo en directo a través de 7 telediarios de los cuales 5 son en red. Además semanalmente se emiten varios servicios informativos. Es decir, Globo produce para la televisión cerca de 2.500 horas de periodismo por año.

La Red Globo posee el mayor centro de producción de entretenimiento para televisión de América Latina – la Central Globo de Producción (conocido como Projac). El complejo tiene una área de 1.300.000 m<sup>2</sup> con 3 núcleos de ciudades escenográficas, 10 estudios, 25 islas de edición de vídeo, 10 islas de edición de audio, 4 unidades móviles de producción, 1 complejo de producción de efectos especiales, fábricas de escenarios y vestuario, acervos de utilería, vestuarios y cintas, además de oficinas administrativas e infraestructura de servicios. Este centro de producción es responsable por casi 2.500 horas de entretenimiento – producción dramática, espectáculos, programas infantiles, *reality shows* y acontecimientos. Hoy la Red Globo se siente orgullosa de haber producido cerca de 283 novelas y miniseries con más de 35.000 capítulos grabados.

Para producir reportajes, novelas y programas de entretenimiento, almacenar las cintas y reutilizar este material en la creación de nuevos productos – reportajes, programas, libros, DVDs, etc –, la Globo cuenta con varios centros de memoria, investigación y documentación, archivos y banco de datos. Son centenas de profesionales que se dedican a los trabajos de investigación, decoupage, edición, organización de informaciones, producción de nuevos contenidos, almacenamiento de cintas.

Vamos a destacar aquí algunas de estas experiencias a partir de programas y reportajes que se subsidiaron con los archivos existentes, enseñar cómo se están aplicando las nuevas tecnologías a las actividades de investigación, recuperación de informaciones y organización de fondos y cómo éstos han generado nuevos productos desde programas en canales por cable hasta libros y DVDs.

### **Central Globo de Producción – producción dramática / entretenimiento**

*A Casa das Sete Mulheres* es una miniserie de la autora Maria Adelaide do Amaral, basada en la obra homónima de la escritora gaucha (del sur de Brasil) Letícia Wierzchowski, y dirigida por Jayme Monjardim. Durante la Revolución Farroupilha – movimiento separatista antiimperialista, que ocurrió de 1835 a 1845, en lo que era en aquella época la provincia de Rio Grande do Sul -, siete mujeres se ven obligadas a refugiarse en una finca aislada mientras esperan la vuelta definitiva de sus maridos, hijos, tíos, sobrinos, primos y hermanos. Para la reconstitución de los hechos históricos se realizó una investigación rigurosa que contó con el consejo de historiadores y especialistas. La producción de arte, por ejemplo, bajo la dirección de Tiza de Oliveira y Marco Cortez, se basó en los trabajos de Nico Fagundes que es un especialista en la Revolución Farroupilha. Todos los objetos y piezas utilizados en escena fueron producidos especialmente para la miniserie, como por ejemplo sábanas y manteles, barriles, cerámicas, espadas, banderas, dinero, blasones, el barco construido por Garibaldi, revolucionario italiano que apoyaba la causa farroupilha, para enfrentar las tropas de los confederados e incluso el diario del personaje Manuela que fue escrito por un calígrafo.

Toda la pesquisa realizada para la miniserie se almacenó en **Memoria de la Creación** área que se dedica a la preservación del material investigado y proyectado por los profesionales del área de creación de ambientes en una producción de Televisión – escenógrafos, figurinistas, fotógrafos e iluminadores, productores de arte y escena, maquilladores y peluqueros, etc. Son aproximadamente 500 profesionales entre titulares y asistentes que constantemente generan nuevos datos con base artística creando cerca de 40.000 artículos por año. **Memoria de la Creación** organiza y proporciona el material pesquisado para que sirva de base a nuevas producciones como material de investigación o para reaprovechamiento. De esta forma, programas dramáticos ambientados en una misma región y época pueden aprovechar las investigaciones de costumbres, moneda, estilo arquitectónico, detalles de vestuario y piezas de construcción de programas anteriores imprimiendo una gran rapidez en el proceso, abriendo espacio para perfeccionar todavía más la composición estética de producciones y economizando recursos físicos y humanos.

En el banco de datos de **Memoria de la Creación** se almacenan pesquisas de vestuario hechas para novelas de época como *A Padroeira*, del autor Walcyr Carrasco y dirigida por Walter Avancini y Mário Márcio Bandarra, que se exhibió en el horario de las 18:00 horas, o novelas con temáticas contemporáneas como *Mulheres Apaixonadas* del autor Manuel Carlos y dirigida por Ricardo Waddington, que fue un gran éxito del horario de 20:00 horas.

Una parte de las grabaciones de las novelas y miniseries (30%) se hacen en los lugares originales y el resto (70%) se realiza en los estudios y en las ciudades escenográficas de la Central Globo de Producción. Por consiguiente, la producción de escenarios es intensa, requiere mucho estudio y envuelve en el momento de la creación diversos profesionales.

Es en dicho momento que el papel de la **Memoria de la Creación** se vuelve fundamental. Por ejemplo sirva mencionar la novela *O Clone*, de la autora Glória Perez y dirección de Jayme Monjardim. Es una historia de amor que aborda temas polémicos como la clonación humana y la dependencia química y está ambientada en Marruecos y Brasil. Se almacenaron en un banco de datos todos los anteproyectos de escenografía creados para dicha novela, a menudo reproducían escenarios muy detallados y complejos como la Medina de la ciudad de Fez con sus comerciantes y productos extendidos por las callejuelas o incluso una casa típicamente marroquina. De esta forma, futuras producciones que se ambienten en algún lugar parecido e incluso un remake de la novela podrán construir los escenarios con mucha más agilidad y sin nuevos gastos utilizando para ello el banco de datos de **Memoria de la Creación**.

En el banco de datos de **Memoria de la Creación** los equipos de producción pueden consultar informaciones sobre escenografía, proyectos y anteproyectos de escenarios, caracterizaciones de personajes, objetos de escena, vestuarios, lugares, investigaciones y piezas gráficas. Las consultas se pueden realizar usando palabras clave siendo que el usuario puede optar por tres caminos: usando el vocabulario libre, usando una búsqueda orientada en el que navega dentro de una clasificación predefinida o usando una búsqueda avanzada que se efectúa a través de los campos de indexación. Asimismo, puede realizarse la investigación de acuerdo con determinados periodos. Por ejemplo, vamos a suponer que la próxima novela que se va a producir se localice en Bahía, que es un importante centro de cultura africana y de la religión candomblé en Brasil, y vamos a suponer también que la producción de arte necesite producir vestuarios, imágenes y ofrendas que retraten los Orixás, que son divinidades de la mitología yorubá. El productor podrá consultar en el sistema de **Memoria de la Creación** a través de la opción de búsqueda libre con las palabras “ropa” y “orixás” o “imágenes” y “orixás”, podrá también utilizar la búsqueda usando el tipo de fondo “vestuario” y en el campo lugar “Bahía” o podrá también realizar una búsqueda avanzada utilizando las palabras clave “vestuario” y “Orixás” o “divinidades” y “ofrendas”. Seguramente aparecerán los estudios que se realizaron para la novela *Porto dos Milagres*, de Aguinaldo Silva, dirección de Marcos Paulo en una adaptación libre de las obras literarias del escritor Jorge Amado. Los dibujos de los Orixás con sus vestuarios, la foto de una estatuilla del Orixá Yemanjá o la de un devoto haciendo una ofrenda delante de un altar serán referencias importantes para la producción de la nueva novela. Si la misma producción quisiera tener una idea de una ciudad costera de Bahía podrá encontrar los proyectos escenográficos – de interiores y exteriores – creados para *Porto dos Milagres*.

Todas las producciones dramáticas – novelas, miniseries, seriados, casos especiales – y los demás programas de entretenimiento – musicales, programas con público en el plató y variedades, infantiles, humorísticos y reality shows se almacenan en el **Archivo de la Midia**. Son cerca de 360.000 cintas en los más diversos formatos – Betacam digital, Betacam analógica, DVCAM, U-matic y películas de 35 mm – almacenadas desde 1967. Mensualmente se retiran del archivo 71.000 cintas para reaprovechar escenas, exhibir antiguos programas, reeditar programas que se están exhibiendo, etc. Para localizar una cinta las producciones de los programas realizan una consulta on-line a un sistema (SISVT) que se comunica con otros sistemas de gestión de fondos. Se trata de un control físico y el usuario puede localizar una cinta por su número, nombre de programa/capítulo y fecha de exhibición. El proyecto de decoupage e indexación del contenido está en estudios. El sistema de localización del **Archivo de la Midia** de la Central Globo de

Producción utiliza códigos de barra para reconocer las cintas y dos robots que los buscan en los estanterías más altas.

El *Vídeo Show*, un programa diario que está en el aire desde hace 21 años, se realiza integralmente con imágenes del archivo de programas de entretenimiento. El *Vídeo Show* usa escenas de programas pasados para abordar con humor y emoción la historia de la televisión brasileña, en especial de la Red Globo. Son sketches que juegan con escenas de novelas pasadas, enseñan los bastidores de la televisión y retratan el cotidiano de los artistas. Podemos decir que la principal referencia del programa son las imágenes del **Archivo de la Midia**.

Este archivo no es utilizado solo por la propia emisora en su programación sino que también sirve de base para diferentes programas del Canal Futura, primer canal privado de Televisión del país exclusivamente dedicado a la educación. Este canal existe gracias a la asociación de varias instituciones privadas – incluyendo la Red Globo – y posee 12 millones de espectadores que ven su programación por suscripción y vía satélite a través de parabólicas convencionales (banda C). Además casi 10.253 instituciones (escuelas, guarderías, bibliotecas, ONGs, entre otras) forman una red de audiencia dirigida que incentiva el uso de la programación en las comunidades. Más de 1,5 millón de personas tienen acceso diariamente al contenido del Canal Futura.

Muchos programas del Canal Futura usan en su programación imágenes y programas de archivo de la Red Globo. Es el caso de *Tá na Roda: o diálogo para prevenir o uso de drogas*, que es un programa que promueve una amplia discusión sobre la dependencia química con el fin de concienciar a las familias, jóvenes y educadores sobre este problema. Se ve el programa por canal y también compone un kit formado por 20 vídeos, un libro para el profesor y un CD-Rom de capacitación de educadores. En la serie, jóvenes con diferentes perfiles discuten el tema de las drogas con la ayuda de escenas de la novela *O Clone* – que trata, como ya mencionamos anteriormente, del asunto de la dependencia química – junto con reportajes, testimonios y dramatizaciones que sirven para estimular y orientar los debates en las clases, en casa de los alumnos, en locales de concentración de jóvenes. El programa cuenta con la presencia de los mismos actores jóvenes de la novela *O Clone* que con la ayuda de un psiquiatra y presentador de televisión debaten en el estudio con un público de 40 adolescentes.

### **Central Globo de Periodismo**

El periodismo de la Red Globo es, con cerca de 600 equipos de reportaje en las 115 emisoras, responsable por la producción diaria de 6 telediarios. De éstos 4 son en red (*Jornal Nacional* – el telediario de mayor audiencia de la televisión brasileña con más de 25 millones de telespectadores de media -, *Jornal da Globo*, *Jornal Hoje*, *Bom Dia Brasil*) y 2 locales (*Bom Dia local*, *Praça TV*). Posee también un programa informativo (*Globo Rural*, programa de reportajes con todo lo que interesa al hombre del campo). Semanalmente produce además 3 programas informativos con formatos variados – *Fantástico* (revista electrónica), *Globo Repórter* (documental), *Pequenas Empresas, Grandes Negócios* (programa de reportajes). Es responsabilidad del equipo de periodismo la producción de un programa diario de deportes (*Globo Esporte*) y otro semanal (*Esporte Espetacular*). Los equipos de periodismo se movilizan en los acontecimientos deportivos – Copa del Mundo y Juegos Olímpicos – y durante el carnaval para llevar a los millones

de brasileños todos los detalles de dichos acontecimientos. Esta producción representa más de 2.500 horas de servicios informativos por año.

Los servicios informativos de Globo tienen como objetivo principal llevar al espectador brasileño las noticias más importantes que suceden en Brasil y en el mundo. Es por lo tanto normal que viva en un permanente dilema entre lo imprevisible, el hecho que hace cambiar todo el telediario en el último momento y la necesidad de planear cada cobertura. Es indispensable conciliar la agilidad de la noticia con la sofisticada logística necesaria a una cobertura de Televisión: recogida del material adecuado a la cobertura, para la grabación, edición y generación de materias que se emitirán, la elección de los equipos, el envío de los equipamientos, el transporte y hospedaje de los profesionales cuando es necesario. Cada producto de periodismo tiene un modelo propio de producción en función de su respectiva línea editorial. En un telediario como *Jornal Nacional*, que en 50 minutos tiene que dar las noticias más importantes de Brasil y del mundo, la prioridad es la cuestión más “candente”, la noticia que va a ser titular en los periódicos del día siguiente. Aún así, se empieza a pensar dicho telediario en la víspera. La producción del telediario tiene la misión de planificar coberturas de *hards news* con anticipación, como viajes del presidente, una gran conferencia, la guerra que puede estallar a cualquier momento, series de reportajes especiales de denuncia o de servicio. Cuanto más se acerca la hora de emisión del telediario más se trabaja el equilibrio entre el material realizado con anterioridad y los hechos del día. Retransmisiones como la Copa del Mundo o las elecciones brasileñas, ambas en 2002, se planearon con un año de antelación como mínimo. Pero un acontecimiento como los atentados terroristas del 11 de septiembre en Nueva York exige decisiones inmediatas y una total agilidad.

La planificación previa en un programa-documental como *Globo Repórter* en el cual se discuten los asuntos con más profundidad es mucho mayor. El programa pasa a tener la mecánica de una fábrica: hay siempre un equipo que está investigando un determinado asunto, otro que se encarga de preparar el guión del programa, otro de la grabación, otro editando, otro finalizando. Pero como se trata de un servicio informativo esta línea de montaje se interrumpe cuando ocurre un hecho relevante. Es el caso de una vez en el que un programa ya estaba todo preparado para el viernes, cuando el maestro y compositor brasileño Tom Jobim se murió el jueves, el equipo produjo un *Globo Repórter* en 24 horas sobre la vida y obra de tan importante brasileño.

El programa informativo *Fantástico* tiene un modelo de producción que mezcla los dos formatos ya que la línea editorial del programa es la de una revista semanal. Se incluyen sea reportajes planificados, especiales y preparados con anterioridad, sea una noticia de suma importancia y actualidad que ocurrió el mismo día. Un gran acontecimiento cambia todo el programa como sucedió cuando murió el piloto brasileño Ayrton Senna la mañana de un domingo, día en que se emite dicho programa.

El trabajo de investigación en los fondos de imagen es fundamental en la fase de planeamiento de reportajes, programas y coberturas. Es entonces que se acciona el **Centro de Documentación de la Red Globo (Cedoc- Red Globo)**. El **Cedoc** se creó en 1976 y constituye el mayor archivo de imágenes en movimiento de Brasil con cerca de 98.000 cintas (beta digital y analógica, U-matic, película de 16 mm), lo que representa 750.000 reportajes periodísticos. Son imágenes exclusivas captadas desde hace 39 años por las cámaras de los profesionales de la Globo, imágenes compradas en las agencias de noticias o en otros fondos. El **Cedoc** ofrece diariamente sus servicios de investigación a un

universo de clientes muy diversificado – profesionales, acontecimientos y proyectos de periodismo, deporte, producción, programación, editoría de arte, promoción y marketing, áreas comercial y jurídica. Pero, evidentemente, sus principales trabajos son: seleccionar todo el material producido por los servicios informativos de las 115 emisoras – es decir, casi 7 horas diarias de servicios informativos –, organizarlo en el archivo haciendo su correspondiente análisis, decoupage e indexación en una base de datos y atender a las demandas de consulta de imágenes del periodismo y deportes en el momento de planificación de los reportajes, programas y coberturas. Para que se tenga una idea del volumen de trabajo es conveniente saber que se analizan mensualmente, sólo del equipo de Rio de Janeiro, 3.000 cintas de producción con reportajes periodísticos. En 2003, por ejemplo, llegaron al Cedoc para su análisis un total de 22.356 cintas de las que se conservaron en el fondo 3.681.

El trabajo de decoupage e indexación del contenido de un documento en el *database* es fundamental para su posterior localización y reutilización en otros reportajes. En el sistema se incluyen datos técnicos (fecha, número de cinta, tiempo, timecode inicial y final, tipo de cinta, cromía, etc), un título, el nombre del periodista (cuando lo haya), un resumen del contenido y la descripción, escena por escena, destacando las mejores imágenes, el contenido de las escenas y lo que hablan los reporteros y entrevistados. Posteriormente esta descripción se indexa por palabras clave para que el documento se pueda localizar por búsqueda libre o por vocabulario controlado.

Después de haber analizado el contenido y organizarlo en el banco de datos, las cintas con reportajes se conservan en el archivo de imágenes – una gran área con la temperatura adecuada, deshumidificadores y estanterías móviles que almacenan las cintas de acuerdo con los programas y siguiendo una numeración secuencial. Dicha numeración se realiza a través del sistema de código de barras.

Cuando el periodista necesita imágenes para un nuevo reportaje o cobertura busca en el banco de datos del **Cedoc**, localiza lo que le interesa, toma las cintas del archivo de imágenes y las edita en su reportaje en la isla de edición. Por ejemplo: un mes antes de las elecciones presidenciales brasileñas de 2002, el *Jornal Nacional* transmitió una serie de reportajes sobre el Brasil actual y el de 10 años antes. Para ello se utilizaron datos e imágenes de archivo de hace 10 años para enseñar lo que había cambiado o no en el país durante esa década – situación financiera del gobierno, concentración de renta, educación y empleo, desigualdades regionales, medio ambiente, la situación de las grandes ciudades y la importancia del voto.

Desde finales de los 60, la Red Globo emite anualmente, en los últimos días de diciembre, el servicio informativo *Retrospectiva*, que es una selección de los hechos más relevantes ocurridos durante el año. Es un programa que se monta totalmente con imágenes de archivo y que envuelve no sólo imágenes que se emitieron sino también imágenes inéditas captadas por el cámara y que no se editaron ni en los telediarios ni en los programas emitidos.

Los canales a cable de la Globosat, especialmente Globonews – un canal *all news* 24 horas - utilizan mucho el archivo de imágenes de la Red Globo. El *Arquivo N*, por ejemplo, un programa semanal que se repite diariamente tiene 23 minutos de duración de los cuales el 60% son imágenes de archivo. Se aprueban las pautas de acuerdo con las fechas históricas e importantes en ámbito nacional e internacional – por ejemplo, los 25



años de la revolución iraní, o bien un acontecimiento nacional como el viaje del presidente Lula a China que originó un *Archivo N* sobre los aspectos de la política y cultura chinas. O a partir del atentado terrorista del 11 de septiembre de 2001 en Nueva York se emitieron 10 programas con temas relativos a este hecho. Con ocasión de la Copa del Mundo de 2002 se emitió la serie *Os Coleccionadores de Copas*, 13 programas que trataban los campeonatos mundiales de fútbol desde 1930 hasta 1998. Estos programas sólo son viables porque existe un fondo de indudable riqueza, bien organizado, bien almacenado y de fácil acceso.

La Red Globo está desarrollando nuevas tecnologías y nuevos sistemas para trabajar con los fondos. Durante la Copa del Mundo de 2002, acontecimiento que requiere agilidad y rapidez para gestionar una cantidad inmensa de reportajes e imágenes (en la última Copa del Mundo se generaron alrededor de 1.000 cintas de video de 90 minutos) se implantó en los servicios informativos el sistema Losys, un *mix* de servidores de vídeo, manipulación de vídeos en baja resolución, uso de una base de datos y un fondo en cinta de datos. El sistema anticipó el uso de tecnologías de información (TI) en casi todos los procesos internos. Permitió que todos los equipos de periodistas y del Cedoc recibieran en su sede de Brasil imágenes en alta y baja resolución (datos), trabajaran en tiempo real en el decoupage de los partidos (es decir, la descripción de cada escena, identificando el tipo de deporte, la prueba, el atleta, el país de origen y cada lance del partido o prueba con imágenes en baja resolución, sin menoscabo de la calidad y alimentaran un banco de datos consultado simultáneamente por periodistas y editores. Sólo a partir de este momento que las cintas con las imágenes originales, en alta resolución, se manipulaban para generar una edición – de trechos de un partido o de un reportaje – también en alta resolución para emitirlos. Esto originó una optimización de costes – disminuyó la cantidad de profesionales trabajando “in situ”, agilizó el proceso de búsqueda de imágenes y edición, disminuyó también el número de copias de la imagen original y por lo tanto la degradación del material. Desde entonces se está adoptando este sistema en las transmisiones de la liga de fútbol en Brasil. En estas Olimpiadas de Atenas se están implantando varias innovaciones y la principal es la del uso de tecnología de información en todos los procesos, incluso en la edición de reportajes y partidos. Es decir, los partidos y materias de los periodistas se transmiten desde Atenas hasta Brasil a través de un canal de datos de 45 Mb/s, en Brasil se almacenan las imágenes en alta y baja resolución simultáneamente en un robot (*petasite*). Este robot tiene capacidad para almacenar hasta 400 horas de imágenes en alta resolución y hasta 5.4000 horas en baja resolución. Todo el proceso de decoupage, búsqueda y edición se realiza en baja resolución y en operaciones simultáneas. Al terminar la edición de la materia, el editor por medio de un comando hace que el sistema transforme automáticamente el material editado en alta resolución y listo para que se emita. Es decir, no hay manipulación de cintas de vídeo para decoupage ni edición y todos los documentos se almacenan en un medio digital.

### **Nuevos productos en otras medias**

Los fondos de la Red Globo están sirviendo de base para generar productos en otros medios de comunicación: libros, DVDs y sitios del portal Globo.com, estos fondos sirvieron como fuente para la producción de la serie de DVDs conmemorativos de los 30 años del programa *Fantástico*. El primer DVD, *Domingos Inesquecíveis*, trata de los hechos que mudaron Brasil y el mundo en los últimos 30 años. Está formado por dos discos de 3h40min cada uno, siendo que de este total cerca de 4 horas son de imágenes de archivo. En el segundo DVD, *Humor*, están todos los sketches de humor y humoristas que

hicieron parte del programa desde 1973. Está compuesto por un DVD de unas 3 horas de las cuales 2h30min son de imágenes de archivo. El tercer DVD, *Grandes reportagens*, está compuesto por reportajes que se emitieron, entrevistas inéditas y declaraciones. Son dos discos de 3h30min realizado 100% con imágenes de archivo de material inédito – especialmente entrevistas-, captadas en las películas de 16 mm del *Fantástico*.

El *Dicionário da TV Globo – Dramaturgia e Entretenimento*, lanzado por Jorge Zahar Editora es el primero de la serie *Memoria Globo*. Son 1.500 voces y cerca de 750 fotos sobre los programas de la Red Globo producidos desde 1965. Las voces están divididas por géneros – telenovelas, miniseries, seriados, humorísticos, infanto-juveniles, musicales, *reality shows*, programas con público en el plató y variedades – y organizados en orden cronológica. Cada voz contiene una descripción o el tema del programa, los actores, ficha técnica y datos de emisión, premios recibidos, innovaciones tecnológicas, datos sobre producción, realización y ventas para el exterior, referencias cruzadas para la consulta de programas relacionados e índice general. Lo realizó el equipo de **Memória Globo**, área de la Central Globo de Comunicación que está constituida por historiadores, periodistas y antropólogos que tienen como tarea rescatar la historia de la Red Globo y de las todas las empresas que componen las Organizaciones Globo. Dicho equipo consultó más de 1.500 cintas del archivo de mídia y del Cedoc para la elaboración del *Dicionário*.

El **Memória Globo** inició su trabajo en 1999 y consiste en una investigación documental (en periódicos, cintas de video y audio, publicaciones especializadas y libros) y en un programa de historia oral que intenta rescatar la historia de la empresa y de sus programas a través de los testimonios de los profesionales que trabajan o ya trabajaron en ella. En entrevistas grabadas en video y audio, con una duración aproximada de 3 horas cada, periodistas, actores, directores, ejecutivos, productores y técnicos cuentan sus experiencias en la Red Globo. Cada una de las entrevistas se almacena, se transcribe y se organiza en un banco de datos que hoy en día cuenta con cerca de 300 (unas 1.000 horas) y que sirven de referencia y materia prima para libros y otros productos.

El próximo mes de septiembre, el **Memoria Globo**, lanzará su segunda publicación – *Jornal Nacional: a notícia faz história* – que va a presentar los acontecimientos de Brasil y del mundo en los últimos 35 años a través de las cámaras del telediario más visto por los brasileños. Para producir esta publicación se consultaron más de 1.500 cintas del fondo del Cedoc además de periódicos, libros, publicaciones especializadas y, evidentemente, las entrevistas del programa de historia oral. Asimismo, el **Memória Globo** está elaborando otras dos publicaciones: un perfil del periodista Roberto Marinho, fundador y presidente de las Organizaciones Globo durante 78 años y un libro sobre los 80 años del periódico O Globo. Estas publicaciones se lanzarán en 2005.

Igualmente, el **Memória Globo** está trabajando en el *TV 40 Anos* – que consistirá en unas conmemoraciones del cuadragésimo aniversario de la Red Globo en 2005. Los productos y programas planeados por todas las áreas de la empresa para contar su historia en estos 40 años preveen la utilización plena de los fondos.

Entre los diferentes proyectos que se están desarrollando - para emitirlos en la televisión, en otros medios de comunicación o para utilizarlos como acontecimientos -, siete utilizan los archivos de la Globo: un programa con los humoristas *Casseta e Planeta* reescenificando grandes momentos de programas pasados; telediarios y programas informativos contando sus historias a partir de las imágenes y reportajes pasados; *drops*

diarios usando material de archivo para contar los 40 años de la emisora en el programa *Videoshow*; producción de la película *Guerra de los Sexos*, basada en el argumento de la novela homónima; producción de un programa especial dramático compuesto por escenas famosas de novelas, miniserias y casos especiales ya emitidos; realización de una fiesta conmemorativa donde se mostrarán en una gran pantalla 20 vídeos, divididos por género, con la producción de la emisora en todos estos años y una importante exposición, abierta al público con videos, vestuario, objetos de escena, escenarios, salas interactivas y todo lo que los fondos hayan reunido a lo largo del tiempo para contar los 40 años de la Red Globo de Televisión.

La Red Globo, al invertir en su memoria y en los fondos, muestra que cree que la historia de una empresa o institución es un patrimonio fundamental en la construcción de su identidad, en el fortalecimiento de sus valores y en la comprensión de los procesos de cambio por los que ha pasado. Al conocer y valorizar su memoria, la empresa crea bases más sólidas para enfrentar desafíos presentes y futuros.